

# **METRISO** INTRO, BASE, PRO, TECH, XTRA, PRIME, PRIME+ **PROFITEST** MBASE(+), MTECH(+), MPRO, MXTRA, **SECULIFE IP**

3-349-806-15  
1/7.14



Um unseren Kunden immer die aktuellste Version der ausführlichen Bedienungsanleitung anbieten zu können, haben wir uns entschlossen, den oben angegebenen Mess- und Prüfgeräten keine CD-ROM mehr beizulegen sondern diese nur noch auf unserer Homepage als Download anzubieten.

Sie finden die jeweilige Bedienungsanleitung mit Sicherheits-, Inbetriebnahme-, Bedien- und Wartungskapitel in der verfügbaren Sprache unter

[www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com)

## **Sicherheitsmerkmale und -vorkehrungen**

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen EG-Richtlinien. Dies bestätigen wir durch die CE-Kennzeichnung. Die entsprechende Konformitätserklärung kann von GMC-I Messtechnik GmbH angefordert werden.

Das elektronische Mess- und Prüfgerät ist entsprechend den Sicherheitsbestimmungen IEC/EN 61010-1/VDE 0411-1 und EN 61557 gebaut und geprüft. Nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung ist die Sicherheit von Anwender und Gerät gewährleistet.

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch Ihres Gerätes sorgfältig und vollständig. Beachten und befolgen Sie diese in allen Punkten. Machen Sie die Bedienungsanleitung allen Anwendern zugänglich.**

**Relevante Prüfungen dürfen nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.**

### **Das Mess- und Prüfgerät darf nicht verwendet werden:**

- bei entferntem Batteriefachdeckel
- bei erkennbaren äußeren Beschädigungen
- mit beschädigten Anschlussleitungen und Messadaptern
- wenn es nicht mehr einwandfrei funktioniert
- nach schweren Transportbeschädigungen
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen (z. B. Feuchtigkeit, Staub, Temperatur).

### **Öffnen des Gerätes / Reparatur**

Das Gerät darf nur durch autorisierte Fachkräfte geöffnet werden, damit der einwandfreie und sichere Betrieb des Gerätes gewährleistet ist und die Garantie erhalten bleibt.

Auch Originalersatzteile dürfen nur durch autorisierte Fachkräfte eingebaut werden.

Falls feststellbar ist, dass das Gerät durch unautorisiertes Personal geöffnet wurde, werden keinerlei Gewährleistungsansprüche betreffend Personensicherheit, Messgenauigkeit, Konformität mit den geltenden Schutzmaßnahmen oder jegliche Folgeschäden durch den Hersteller gewährt.

Durch Beschädigen oder Entfernen vorhandener Garantiesiegel verfallen jegliche Garantiesprüche.

## **Bedeutung der Symbole auf dem Gerät**



Warnung vor einer Gefahrenstelle (Achtung, Dokumentation beachten!)



Gerät der Schutzklasse II



Ladebuchse für DC-Kleinspannung (Ladegerät Z502R)

**Achtung!**

**Bei Anschluss des Ladegerätes dürfen nur Akkus eingesetzt sein.**



Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Weitere Informationen zur WEEE-Kennzeichnung finden Sie im Internet bei [www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com) unter dem Suchbegriff WEEE.



EG-Konformitätskennzeichnung



Durch Beschädigen oder Entfernen des Garantiesiegels verfallen jegliche Garantiesprüche.

## **Spezielle Sicherheitshinweise zu den Geräten der Serie PROFITEST MASTER / SECULIFE IP**

### **Einsatz der Prüfspitze mit Wendelleitung**

Halten Sie den Prüfstecker und die Prüfspitzen fest, wenn Sie sie z. B. in eine Buchse gesteckt haben. Bei Zugbelastung der Wendelleitung besteht Verletzungsgefahr durch den zurückschnellenden Prüfstecker oder die zurückschnellende Prüfspitze.

### **Haftungsausschluss**

Bei der **Prüfung von Netzen mit RCD-Schaltern**, können diese abschalten. Dies kann auch dann vorkommen, wenn die Prüfung dies normalerweise nicht vorsieht. Es können bereits Ableitströme vorhanden sein, die zusammen mit dem Prüfstrom des Prüfgerätes die Abschaltswelle des RCD-Schalters überschreiten. PCs, die in der Nähe betrieben werden, können somit abgeschaltet werden und damit ihre Daten verlieren. Vor der Prüfung sollten also alle Daten und Programme geeignet gesichert und ggf. der Rechner abgeschaltet werden. Der Hersteller des Prüfgerätes haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden an Geräten, Rechnern, Peripherie oder Datenbeständen bei Durchführung der Prüfungen.

## **Geräte mit Datenspeicher**

### **Datensicherung**

Übertragen Sie Ihre gespeicherten Daten regelmäßig auf einen PC, um einem eventuellen Datenverlust vorzubeugen.

Für Datenverluste übernehmen wir keine Haftung.

In order to provide our customers always with the latest version of our detailed operating instructions, we have decided to offer them for download from our homepage in the future instead of enclosing a CD ROM with our test and measuring instruments as has been customary practice so far.

Please refer to our web address [www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com)

for the respective operating instructions including all sections on safety, initial start-up, operation and maintenance in the available languages.

## Safety Features and Precautions

This instrument fulfills all requirements of applicable European and national EC directives. We confirm this with the CE mark. The relevant declaration of conformity can be obtained from GMC-I Messtechnik GmbH.

The electronic measuring and test instrument is manufactured and tested in accordance with safety regulations IEC 61010-1/EN 61010-1/VDE 0411-1 and EN 61557.

Safety of the operator, as well as that of the instrument, is only assured when it is used for its intended purpose.

**Read the operating instructions thoroughly and carefully before using your instrument. Follow all instructions contained therein. Make sure that the operating instructions are available to all users of the instrument.**

**Relevant tests may only be executed by a qualified electrician.**

### The measuring and test instrument may not be placed into service:

- If the battery compartment lid has been removed
- If external damage is apparent
- If connector cable or measuring adapters are damaged
- If the instrument no longer functions flawlessly
- After extraordinary damage due to transport
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen (z. B. Feuchtigkeit, Staub, Temperatur).

### Opening of Equipment / Repair

The equipment may be opened only by authorized service personnel to ensure the safe and correct operation of the equipment and to keep the warranty valid.

Even original spare parts may be installed only by authorized service personnel.

In case the equipment was opened by unauthorized personnel, no warranty regarding personal safety, measurement accuracy, conformity with applicable safety measures or any consequential damage is granted by the manufacturer.

Any warranty claims will be forfeited when the warranty seal has been damaged or removed.

## Meaning of Symbols on the Instrument



Warning concerning a point of danger (Attention, observe documentation!)



Protection class II device



Charging socket for extra-low direct voltage (charger Z502R)

### Attention!

**Only rechargeable batteries may be inserted when the charger is connected.**



This device may not be disposed of with the trash. Further information regarding the WEEE mark can be accessed on the Internet at [www.gossen-metrawatt.com](http://www.gossen-metrawatt.com) by entering the search term "WEEE".



EC mark of conformity



Any warranty claims will be forfeited when the warranty seal has been damaged or removed.

## Special Safety Instructions for Instruments of the PROFITEST MASTER Series

### Using the Test Probe with Coil Cord

Grip and hold the test plug and test probes securely when they have been inserted, for example, into a socket. Danger of injury exists if tugging at the coil cord occurs, which may cause the test plug or test probes to snap back.

### Exclusion of Liability

**When testing systems with RCCBs**, the latter may switch off. This may occur even though the test does not normally provide for it. Leakage currents may be present which, in combination with the test current of the test instrument, exceed the shutdown threshold value of the RCCB. PCs which are operated in proximity to such RCCB systems may switch off as a consequence. This may result in inadvertent loss of data. Before conducting tests, precautions should therefore be taken to ensure that all data and programs are adequately saved, and the computer should be switched off if necessary. The manufacturer of the test instrument assumes no liability for any direct or indirect damage to equipment, computers, peripheral equipment or data bases when performing tests.

## Devices with data storage

### Data Backup

We advise you to regularly transmit your stored data to a PC in order to prevent potential loss of data in the test instrument.

We assume no responsibility for any data loss.